

# 中庸

官話中州音

和。 hwo˩	中 tʃyʊŋ	獨 duʔ(k)˩	恐 kʰyʊŋ˩	須 sy	天 thien
天 thien	也 jie˩	也。 jie˩	懼 gy˩	與 jy˩	命 miŋ˩
地 di˩	者。 tʃie˩	喜 hi˩	乎 hu˩	離 li˩	之 tʃi
位 ui˩	天 thien	怒 nu˩	其 kʰi˩	也。 jie˩	謂 ui˩
焉。 jien˩	下 hia˩	哀 ʔai	所 su˩	可 kʰɔ˩	性。 siŋ˩
萬 van˩	之 tʃi	樂 loʔ(k)˩	不 puʔ(t)	離 li˩	率 sɥwəʔ(t)
物 vuʔ(t)˩	大 dai˩	之 tʃi	聞。 vun˩	非 fi	性 siŋ˩
育 jyuʔ(k)˩	本 pun˩	未 vi˩	莫 moʔ(k)˩	道 daw˩	之 tʃi
焉。 jien˩	也。 jie˩	發。 faʔ(t)	見 hien˩	也。 jie˩	謂 ui˩
仲 dʒyʊŋ˩	和 hwo˩	謂 ui˩	乎 hu˩	是 ʃi˩	道。 daw˩
尼 ni˩	也 jie˩	之 tʃi	隱。 ʔin˩	故 ku˩	修 siw
曰。 jyueʔ(t)˩	者。 tʃie˩	中。 tʃyʊŋ	莫 moʔ(k)˩	君 kyun	道 daw˩
君 kyun	天 thien	發 faʔ(t)	顯 hien˩	子 tsi˩	之 tʃi
子 tsi˩	下 hia˩	而 ɿ˩	乎 hu˩	戒 kiai˩	謂 ui˩
中 tʃyʊŋ	之 tʃi	皆 kiai	微。 vi˩	慎 ʃin˩	教。 kiaw˩
庸。 jyʊŋ˩	達 daʔ(t)˩	中 tʃyʊŋ˩	故 ku˩	乎 hu˩	道 daw˩
小 siɛw˩	道 daw˩	節。 tsiɛʔ(t)	君 kyun	其 kʰi˩	也 jie˩
人 zin˩	也。 jie˩	謂 ui˩	子 tsi˩	所 su˩	者。 tʃie˩
反 fan˩	致 tʃi˩	之 tʃi	慎 ʃin˩	不 puʔ(t)	不 puʔ(t)
中 tʃyʊŋ	中 tʃyʊŋ	和。 hwo˩	其 kʰi˩	睹。 tu˩	可 kʰɔ˩

其	kʰi˥	不	puʔ(t)	之	tʃi	曰。	jyueʔ(t) <sub>J</sub>	人	ʒin˥	庸。	jyung˥
大	dai˥	飲	ʔim˥	不	puʔ(t)	道	daw˥	而	ɿ˥	君	kyun˥
知	tʃi˥	食	ʃʰiʔ(k)˥	明	min˥	之	tʃi	無	vu˥	子	tsi˥
也	jiɛ˥	也。	jiɛ˥	也。	jiɛ˥	不	puʔ(t)	忌	gi˥	之	tʃi
與。	jy˥	鮮	siɛn˥	我	ŋɔ˥	行	ɦin˥	憚	dan˥	中	tʃyung˥
舜	ʃyun˥	能	nəŋ˥	知	tʃi	也。	jiɛ˥	也。	jiɛ˥	庸	jyung˥
好	haw˥	知	tʃi	之	tʃi	我	ŋɔ˥	子	tsi˥	也。	jiɛ˥
問	vun˥	味	vi˥	矣。	ji˥	知	tʃi	曰。	jyueʔ(t) <sub>J</sub>	君	kyun˥
以	ji˥	也。	jiɛ˥	賢	ɦien˥	之	tʃi	中	tʃyung˥	子	tsi˥
好	haw˥	子	tsi˥	者	tʃiɛ˥	矣。	ji˥	庸	jyung˥	而	ɿ˥
察	tʂʰaʔ(t)	曰。	jyueʔ(t) <sub>J</sub>	過	kwɔ˥	知	tʃi˥	其	kʰi˥	時	ʃʰi˥
邇	ɿ˥	道	daw˥	之。	tʃi	者	tʃiɛ˥	至	tʃi˥	中。	tʃyung˥
言。	jiɛn˥	其	kʰi˥	不	puʔ(t)	過	kwɔ˥	矣	ji˥	小	siɛw˥
隱	ʔin˥	不	puʔ(t)	肖	siɛw˥	之。	tʃi	乎。	ɦu˥	人	ʒin˥
惡	ʔɔʔ(k)	行	ɦin˥	者	tʃiɛ˥	愚	ŋy˥	民	min˥	之	tʃi
而	ɿ˥	矣	ji˥	不	puʔ(t)	者	tʃiɛ˥	鮮	siɛn˥	反	fan˥
揚	jian˥	夫。	fʰu˥	及	giʔ(p)˥	不	puʔ(t)	能	nəŋ˥	中	tʃyung˥
善。	ʃʰien˥	子	tsi˥	也。	jiɛ˥	及	giʔ(p)˥	久	kiw˥	庸	jyung˥
執	tʃiʔ(p)	曰。	jyueʔ(t) <sub>J</sub>	人	ʒin˥	也。	jiɛ˥	矣。	ji˥	也。	jiɛ˥
其	kʰi˥	舜	ʃyun˥	莫	mɔʔ(k)˥	道	daw˥	子	tsi˥	小	siɛw˥

也。jie˧˥	國 kwəʔ(k)	乎 hu˧	知。tʃi˧	驅 kʰy	兩 lian˧
子 tsi˧	家 kia	中 tʃyən	擇 dʒəʔ(k)˩	而 ˩	端。twən
路 lu˧	可 kʰɔ˧	庸。jyən˩	乎 hu˧	納 naʔ(p)˩	用 jyən˩
問 vun˩	均 kyun	得 təʔ(k)	中 tʃyən	諸 tʃy	其 kʰi˩
強。kʰian˩	也。jie˧˥	一 ʔiʔ(t)	庸。jyən˩	罟 ku˩	中 tʃyən
子 tsi˧	爵 tsioʔ(k)	善。ʃʰien˩	而 ˩	獲 hwa˩	於 ʔy
曰。jyueʔ(t)˩	祿 luʔ(k)˩	則 tsəʔ(k)	不 puʔ(t)	陷 hiam˩	民。min˩
南 nam˩	可 kʰɔ˧	拳 kʰyuen˩ /	能 nəŋ˩	阱 dʒiŋ˩	其 kʰi˩
方 faŋ	辭 sʰi˩	拳 kʰyuen˩ /	期 ki	之 tʃi	斯 si
之 tʃi	也。jie˧˥	服 fʰuʔ(k)˩	月 (ŋ)yueʔ(t)˩	中。tʃyən	以 ji˩
強 kʰian˩	白 bəʔ(k)˩	膺 ʔiŋ˩ / ʔiŋ˩	守 ʃiʷ˩	而 ˩	爲 ui˩
與。jy˩	刃 zin˩	而 ˩	也。jie˧˥	莫 moʔ(k)˩	舜 ʃyən˩
北 pəʔ(k)	可 kʰɔ˧	弗 fuʔ(t)	子 tsi˧	之 tʃi	乎。hu˧
方 faŋ	蹈 daw˩	失 ʃiʔ(t)	曰。jyueʔ(t)˩	知 tʃi	子 tsi˧
之 tʃi	也。jie˧˥	之 tʃi	回 hui˩	辟 bi˩	曰。jyueʔ(t)˩
強 kʰian˩	中 tʃyən	矣。ji˩	之 tʃi	也。jie˧˥	人 zin˩
與。jy˩	庸。jyən˩	子 tsi˧	爲 ui˩	人 zin˩	皆 kiai
抑 ʔiʔ(k)	不 puʔ(t)	曰。jyueʔ(t)˩	人 zin˩	皆 kiai	曰 jyueʔ(t)˩
而 ˩	可 kʰɔ˧	天 tʰien	也。jie˧˥	曰 jyueʔ(t)˩	予 jy˩
強 kʰian˩	能 nəŋ˩	下 hia˩	擇 dʒəʔ(k)˩	予 jy˩	知。tʃi˧

弗	fuʔ(t)	世	ʃɿ	強	kʰiaŋɿ	不	puʔ(t)	革。	kəʔ(k)	與。	jyɿ
能	nəŋɿ	有	jiwɿ	哉	tsai	流。	liwɿ	死	siɿ	寬	kʰwɔn
已	jiɿ	述	ʃʰyʔ(t)ɿ	矯。	kiewɿ	強	kʰiaŋɿ	而	ɿ	柔	ziwɿ
矣。	jiɿ	焉。	jiɛnɿ	國	kwəʔ(k)	哉	tsai	不	puʔ(t)	以	jiɿ
君	kyun	吾	(ŋ)uɿ	無	vuɿ	矯。	kiewɿ	厭。	ʔiɛmɿ	教。	kiaw
子	tsiɿ	弗	fuʔ(t)	道。	daw'ɿ	中	tʃyʊŋ	北	pəʔ(k)	不	puʔ(t)
依	ʔi	爲	uiɿ	至	tʃɿ	立	liʔ(p)ɿ	方	faŋ	報	pawɿ
乎	ɦuɿ	之	tʃɿ	死	siɿ	而	ɿ	之	tʃɿ	無	vuɿ
中	tʃyʊŋ	矣。	jiɿ	不	puʔ(t)	不	puʔ(t)	強	kʰiaŋɿ	道。	daw'ɿ
庸。	jyʊŋɿ	君	kyun	變。	piɛnɿ	倚。	ʔiɿ	也。	jiɛɿ	南	namɿ
遯	dunɿ	子	tsiɿ	強	kʰiaŋɿ	強	kʰiaŋɿ	而	ɿ	方	faŋ
世	ʃɿ	遵	tsyun	哉	tsai	哉	tsai	強	kʰiaŋɿ	之	tʃɿ
不	puʔ(t)	道	daw'ɿ	矯。	kiewɿ	矯。	kiewɿ	者	tʃiɛɿ	強	kʰiaŋɿ
見	kiɛnɿ	而	ɿ	子	tsiɿ	國	kwəʔ(k)	居	ky	也。	jiɛɿ
知	tʃɿ	行。	ɦiŋɿ	曰。	jyueʔ(t)ɿ	有	jiwɿ	之。	tʃɿ	君	kyun
而	ɿ	半	pwɔnɿ	素	suɿ	道。	daw'ɿ	故	kuɿ	子	tsiɿ
不	puʔ(t)	塗	tʰuɿ	隱	ʔinɿ	不	puʔ(t)	君	kyun	居	ky
悔。	huiɿ	而	ɿ	行	ɦiŋɿ	變	piɛnɿ	子	tsiɿ	之。	tʃɿ
唯	viɿ	廢。	fiɿ	怪。	kwaiɿ	塞	səʔ(k)	和	ɦwɔɿ	衽	ʒimɿ/ʒimɿ
聖	ʃiŋɿ	吾	(ŋ)uɿ	後	ɦəw'ɿ	焉。	jiɛnɿ	而	ɿ	金	kim

君	kyun	莫	moʔ(k)↓	人	ʒin↓	行	ɦin↓	其	kʰi↓	者	tʃiɛ↓
子	tsi↓	能	nəŋ↓	猶	jiw↓	焉。	jiɛn↓	至	tʃi↓	能	nəŋ↓
之	tʃi	破	pʰwɔ↓	有	jiw↓	及	giʔ(p)↓	也。	jiɛ↓	之。	tʃi
道。	daw'↓	焉。	jiɛn↓	所	ʂu↓	其	kʰi↓	雖	sui	君	kyun
造	dzaw'↓	詩	ʃi	憾。	ɦam↓	至	tʃi↓	聖	ʃiŋ↓	子	tsi↓
端	twɔn	云。	jyun↓	故	ku↓	也。	jiɛ↓	人	ʒin↓	之	tʃi
夫	fu	鳶	jyueŋ↓	君	kyun	雖	sui	亦	jiʔ(k)↓	道。	daw'↓
婦。	fʰəw'↓	飛	fi	子	tsi↓	聖	ʃiŋ↓	有	jiw↓	費	fʰut↓/ fʰi↓
及	giʔ(p)↓	戾	li↓/ liɛʔ(t)↓	語	ŋy↓	人	ʒin↓	所	ʂu↓	而	↓
其	kʰi↓	天。	thiɛn	大。	dai↓	亦	jiʔ(k)↓	不	puʔ(t)	隱。	ʔin↓
至	tʃi↓	魚	ŋy↓	天	thiɛn	有	jiw↓	知	tʃi	夫	fu
也。	jiɛ↓	躍	jinʔ(k)↓	下	ɦia'↓	所	ʂu↓	焉。	jiɛn↓	婦	fʰəw'↓
察	tʂʰaʔ(t)	于	jy↓	莫	moʔ(k)↓	不	puʔ(t)	夫	fu	之	tʃi
乎	ɦu↓	淵。	ʔyueŋ	能	nəŋ↓	能	nəŋ↓	婦	fʰəw'↓	愚。	ŋy↓
天	thiɛn	言	jiɛn↓	載	tsai↓	焉。	jiɛn↓	之	tʃi	可	kʰɔ↓
地。	di↓	其	kʰi↓	焉。	jiɛn↓	天	thiɛn	不	puʔ(t)	以	ji↓
子	tsi↓	上	ʃʰiaŋ↓	語	ŋy↓	地	di↓	肖。	siɛw'↓	與	jy↓
曰。	jyueʔ(t)↓	下	ɦia'↓	小。	siɛw'↓	之	tʃi	可	kʰɔ↓	知	tʃi
道	daw'↓	察	tʂʰaʔ(t)	天	thiɛn	大	dai↓	以	ji↓	焉。	jiɛn↓
不	puʔ(t)	也。	jiɛ↓	下	ɦia'↓	也。	jiɛ↓	能	nəŋ↓	及	giʔ(p)↓

兄。hyuən	父。f'u'4	勿vuʔ(t)↓	以jiʅ	其k'hi	遠jyueŋ
未vi4	未vi4	施fi	人zin↓	則tsəʔ(k)	人。zin↓
能nən↓	能nən↓	於ʔy	治tʃi↓	不puʔ(t)	人zin↓
也。jieʅ	也。jieʅ	人。zin↓	人。zin↓	遠。jyueŋ	之tʃi
所suʅ	所suʅ	君kyun	改kaiʅ	執tʃiʔ(p)	爲ui↓
求k'hiw↓	求k'hiw↓	子tsiʅ	而ɿ↓	柯kɔ	道daw'4
乎hu↓	乎hu↓	之tʃi	止。tʃiʅ	以jiʅ	而ɿ↓
朋p'hən↓	臣。tʃ'in↓	道daw'4	忠tʃyən	伐f'aʔ(t)↓	遠jyueŋ
友jiwʅ	以jiʅ	四。si4	恕ʃy4	柯kɔ	人。zin↓
先siɛn	事ʃ'hi4	丘k'hiw	違ui↓	睨(ŋ)i4	不puʔ(t)
施fi	君。kyun	未vi4	道daw'4	而ɿ↓	可k'ɔʅ
之。tʃi	未vi4	能nən↓	不puʔ(t)	視ʃ'hi4	以jiʅ
未vi4	能nən↓	一ʔiʔ(t)	遠。jyueŋ	之。tʃi	爲ui↓
能nən↓	也。jieʅ	焉。jiɛn↓	施fi	猶jiw↓	道。daw'4
也。jieʅ	所suʅ	所suʅ	諸tʃy	以jiʅ	詩fi
庸jyən↓	求k'hiw↓	求k'hiw↓	己kiʅ	爲ui↓	云。jyun↓
德təʔ(k)	乎hu↓	乎hu↓	而ɿ↓	遠。jyueŋ	伐f'aʔ(t)↓
之tʃi	弟。di'4	子。tsiʅ	不puʔ(t)	故ku4	柯kɔ
行。hiŋ↓	以jiʅ	以jiʅ	願。(ŋ)yueŋ4	君kyun	伐f'aʔ(t)↓
庸jyən↓	事ʃ'hi4	事ʃ'hi4	亦jiʔ(k)↓	子tsiʅ	柯kɔ

上	ʃʰian˥	位	ui˥	夷	ji˥	外。	(ŋ)wai˥	顧	ku˥	言	jiɛn˥
不	puʔ(t)	不	puʔ(t)	狄。	diʔ(k)˥	素	su˥	言。	jiɛn˥	之	tʃi
怨	ʔyuen˥/ʔyuen˥	陵	liŋ˥	素	su˥	富	fəw˥	君	kyun	謹。	kin˥
天。	thien	下。	hia˥	患	hwan˥	貴	kui˥	子	tsi˥	有	jiw˥
下	hia˥	在	dzai˥	難	nan˥	行	hiŋ˥	胡	hu˥	所	ʂu˥
不	puʔ(t)	下	hia˥	行	hiŋ˥	乎	hu˥	不	puʔ(t)	不	puʔ(t)
尤	jiw˥	位	ui˥	乎	hu˥	富	fəw˥	慥	tsʰaw˥	足。	tsyuʔ(k)
人。	ʒin˥	不	puʔ(t)	患	hwan˥	貴。	kui˥	慥	tsʰaw˥	不	puʔ(t)
故	ku˥	援	jyuen˥	難。	nan˥	素	su˥	爾。	ɿ˥	敢	kam˥
君	kyun	上。	ʃʰian˥	君	kyun	貧	pʰin˥	君	kyun	不	puʔ(t)
子	tsi˥	正	tʃiŋ	子	tsi˥	賤	dziɛn˥	子	tsi˥	勉。	mien˥
居	ky	己	ki˥	無	vu˥	行	hiŋ˥	素	su˥	有	jiw˥
易	ji˥	而	ɿ˥	入	ʒiʔ(p)˥	乎	hu˥	其	kʰi˥	餘。	jy˥
以	ji˥	不	puʔ(t)	而	ɿ˥	貧	pʰin˥	位	ui˥	不	puʔ(t)
俟	sʰi˥	求	kʰiw˥	不	puʔ(t)	賤。	dziɛn˥	而	ɿ˥	敢	kam˥
命。	miŋ˥	於	ʔy	自	dzi˥	素	su˥	行。	hiŋ˥	盡。	dzin˥
小	siɛw˥	人。	ʒin˥	得	təʔ(k)	夷	ji˥	不	puʔ(t)	言	jiɛn˥
人	ʒin˥	則	tsəʔ(k)	焉。	jiɛn˥	狄	diʔ(k)˥	願	(ŋ)yuen˥	顧	ku˥
行	hiŋ˥	無	vu˥	在	dzai˥	行	hiŋ˥	乎	hu˥	行。	hiŋ˥/hiŋ˥
險	hiɛm˥	怨。	ʔyuen˥/ʔyuen˥	上	ʃʰian˥	乎	hu˥	其	kʰi˥	行。	hiŋ˥/hiŋ˥



天	thiɛn	盛	ʃhiŋ˧˥	樂	lɔʔ(k)˩	妻	tshi	君	kyun	以	ji˧
下	hia˧˥	矣	ji˧	爾	ɿ˩	子	tsi˧	子	tsi˧	徼	kiew
之	tʃi	乎。	hu˩	妻	tshi	好	haw˧	之	tʃi	幸。	hiŋ˧˥
人。	ʒin˩	視	ʃhi˧˥	帑。	nu˩	合。	hɔʔ(p)˩	道。	daw˧˥	子	tsi˧
齊	tʂai	之	tʃi	子	tsi˧	如	zy˩	辟	pʰi˧	曰。	jyueʔ(t) ˩
明	min˩	而	ɿ˩	曰。	jyueʔ(t) ˩	鼓	ku˩	如	zy˩	射	ʃhiɛ˧
盛	ʃhiŋ˧˥	弗	fuʔ(t)	父	fʰu˧˥	瑟	ʂəʔ(t)	行	hiŋ˩	有	jiw˩
服。	fʰuʔ(k)˩	見。	kiɛn˩	母	məw˩	琴。	kʰim˩	遠	jyueŋ˩	似	sʰi˧˥
以	ji˧	聽	thiŋ˩/ thiŋ˧˥	其	kʰi˩	兄	hyuəŋ	必	piʔ(t)	乎	hu˩
承	tʃʰiŋ˩	之	tʃi	順	ʃʰyun˩	弟	di˧˥	自	dzi˧	君	kyun
祭	tsi˧	而	ɿ˩	矣	ji˧	既	ki˧	邇。	ɿ˩	子。	tsi˧
祀。	sʰi˧˥	弗	fuʔ(t)	乎。	hu˩	翕。	hiʔ(p)	辟	pʰi˧	失	ʃiʔ(t)
洋	jian˩	聞。	vun˩	子	tsi˧	和	hwo˧	如	zy˩	諸	tʃy
洋	jian˩	體	thi˩	曰。	jyueʔ(t) ˩	樂	lɔʔ(k)˩	登	təŋ	正	tʃiŋ
乎	hu˩	物	vuʔ(t)˩	鬼	kui˩	且	tshie˩	高	kaw	鵠。	kuʔ(k)
如	zy˩	而	ɿ˩	神	ʃʰin˩	耽。	tam	必	piʔ(t)	反	fan˩
在	dzai˧˥	不	puʔ(t)	之	tʃi	宜	(ŋ)˩	自	dzi˧	求	kʰiw˩
其	kʰi˩	可	kʰɔ˩	爲	ui˩	爾	ɿ˩	卑。	bi˧˥/ pi˩	諸	tʃy
上。	ʃʰian˩	遺。	ji˩	德。	təʔ(k)	室	ʃiʔ(t)	詩	ʃi	其	kʰi˩
如	zy˩	使	ʂi˩	其	kʰi˩	家。	kia	曰。	jyueʔ(t) ˩	身。	ʃin

詩	ḡi	天	thien	故	ku4	聖	ḡiŋ4	之	tḡi	在	dzai'4
曰。	jyueʔ(t) ḷ	之	tḡi	大	dai4	人。	zinḷ	顯。	hiɛnḷ	其	kʰiḷ
嘉	fia4/ kia4	生	ṣəŋ	德	təʔ(k)	尊	tsun	誠	tḡiŋḷ	左	tsəḷ
樂	lɔʔ(k)ḷ	物。	vuʔ(t)ḷ	必	piʔ(t)	爲	uiḷ	之	tḡi	右。	jiwḷ
君	kyun	必	piʔ(t)	得	təʔ(k)	天	thien	不	puʔ(t)	詩	ḡi
子。	tsiḷ	因	ʔin	其	kʰiḷ	子。	tsiḷ	可	kʰɔḷ	曰。	jyueʔ(t) ḷ
憲	hiɛnḷ/ hiɛn4	其	kʰiḷ	位。	ui4	富	fəw4	揜	ʔiɛmḷ	神	ḡinḷ
憲	hiɛnḷ/ hiɛn4	材	tsʰaiḷ	必	piʔ(t)	有	jiwḷ	如	zyḷ	之	tḡi
令	liŋ4	而	ḷ	得	təʔ(k)	四	si4	此	tsʰiḷ	格	kəʔ(k)
德。	təʔ(k)	篤	tuʔ(k)	其	kʰiḷ	海	haiḷ	夫。	fʰuḷ	思。	si
宜	(ŋ)ḷ	焉。	jiɛnḷ	祿。	luʔ(k)ḷ	之	tḡi	子	tsiḷ	不	puʔ(t)
民	minḷ	故	ku4	必	piʔ(t)	內。	nui4	曰。	jyueʔ(t) ḷ	可	kʰɔḷ
宜	(ŋ)ḷ	栽	tsai	得	təʔ(k)	宗	tsuŋ	舜	ḡyun4	度	dwʔ(k)ḷ
人。	zinḷ	者	tḡiɛḷ	其	kʰiḷ	廟	miɛw4	其	kʰiḷ	思。	si
受	ḡiɪw'4	培	pʰuiḷ	名。	miŋḷ	饗	hiɛŋḷ	大	dai4	矧	ḡinḷ
祿	luʔ(k)ḷ	之。	tḡi	必	piʔ(t)	之。	tḡi	孝	hiaw4	可	kʰɔḷ
于	jyḷ	傾	kʰyueŋ	得	təʔ(k)	子	tsiḷ	也	jiɛḷ	射	jiʔ(k)ḷ
天。	thien	者	tḡiɛḷ	其	kʰiḷ	孫	sun	與。	jyḷ	思。	si
保	pawḷ	覆	fuʔ(k)	壽。	ḡiɪw'4/ ḡiɪw4	保	pawḷ	德	təʔ(k)	夫	fʰuḷ
佑	jiw4	之。	tḡi	故	ku4	之。	tḡi	爲	uiḷ	微	viḷ

季。ki4	孫 sun	天 thien	王 wanJ	文 vunJ	命 min4
上 ʃhian4	保 pawJ	下 hia4	纘 tswɔnJ	王 wanJ	之。tʃi
祀 sʰi4	之。tʃi	之 tʃi	大 thai4	乎。huJ	自 dzi4
先 sien	武 vuJ	顯 hienJ	王、wanJ	以 jiJ	天 thien
公 kunJ	王 wanJ	名。minJ	王 wanJ	王 wanJ	申 ʃin
以 jiJ	末 mwɔʔ(t) <sub>J</sub>	尊 tsun	季、ki4	季 ki4	之。tʃi
天 thien	受 ʃhiw4	爲 uiJ	文 vunJ	爲 uiJ	故 ku4
子 tsiJ	命。min4	天 thien	王、wanJ	父。fʰu4	大 dai4
之 tʃi	周 tʃiw	子。tsiJ	之 tʃi	以 jiJ	德 tɔʔ(k)
禮。liJ	公 kunJ	富 fəw4	緒。sʰy4	武 vuJ	者 tʃiɛJ
斯 si	成 tʃʰinJ	有 jiwJ	壹 ʔiʔ(t)	王 wanJ	必 piʔ(t)
禮 liJ	文 vunJ	四 si4	戎 ʒyɔnJ	爲 uiJ	受 ʃhiw4
也。jieJ	武 vuJ	海 haiJ	衣。ʔin/ ʔi	子。tsiJ	命。min4
達 daʔ(t)J	之 tʃi	之 tʃi	而 ɿJ	父 fʰu4	子 tsiJ
乎 huJ	德。tɔʔ(k)	內。nui4	有 jiwJ	作 tɕɔʔ(k)	曰。jyueʔ(t) <sub>J</sub>
諸 tʃy	追 tʃui	宗 tsunJ	天 thien	之。tʃi	無 vuJ
侯 həwJ	王 wan4	廟 miɛw4	下。hia4	子 tsiJ	憂 ʔiw
大 dai4	大 thai4	饗 hianJ	身 ʃin	述 ʃhyʔ(t)J	者。tʃiɛJ
夫。fu	王、wanJ	之。tʃi	不 puʔ(t)	之。tʃi	其 kʰiJ
及 giʔ(p)J	王 wanJ	子 tsiJ	失 ʃiʔ(t)	武 vuJ	惟 viJ

廟	miəw˧	也。	jiɛ˧	公。	kuŋ	之	tʃi	子	tsi˧	士	ʂʰi˧˥
之	tʃi	春	tʃʰyun	其	kʰi˧	喪。	saŋ	爲	ui˧	庶	ʃy˧
禮。	li˧	秋。	tsʰiw	達	daʔ(t)˩	達	daʔ(t)˩	大	dai˧	人。	ʒin˩
所	ʂu˧	脩	siw	孝	hiaw˧	乎	ɦu˧	夫。	fu	父	fʰu˧˥
以	ji˧	其	kʰi˧	矣	ji˧	天	tʰien	葬	tsaŋ˧	爲	ui˧
序	ʂʰy˧˥	祖	tsu˧	乎。	ɦu˧	子。	tsi˧	以	ji˧	大	dai˧
昭	ʃʰiəw˩/	廟。	miəw˧	夫	fʰu˧	父	fʰu˧˥	士。	ʂʰi˧˥	夫。	fu
穆	muʔ(k)˩	陳	tʃʰin˩	孝	hiaw˧	母	məw˧	祭	tsi˧	子	tsi˧
也。	jiɛ˧	其	kʰi˧	者。	tʃiɛ˧	之	tʃi	以	ji˧	爲	ui˧
序	ʂʰy˧˥	宗	tsuŋ	善	ʃʰien˧˥	喪。	saŋ	大	dai˧	士。	ʂʰi˧˥
爵。	tsioʔ(k)	器。	kʰi˧	繼	ki˧	無	vu˧	夫。	fu	葬	tsaŋ˩
所	ʂu˧	設	ʃiɛʔ(t)	人	ʒin˩	貴	kui˧	期	ki	以	ji˧
以	ji˧	其	kʰi˧	之	tʃi	賤	dziɛn˧	之	tʃi	大	dai˧
辨	bien˧˥	裳	(t)ʃʰiaŋ˩	志。	tʃi˩	一	ʔiʔ(t)	喪。	saŋ	夫。	fu
貴	kui˧	衣。	ʔi	善	ʃʰien˧˥	也。	jiɛ˧	達	daʔ(t)˩	祭	tsi˧
賤	dziɛn˧	薦	tsien˧	述	ʃʰyʔ(t)˩	子	tsi˧	乎	ɦu˧	以	ji˧
也。	jiɛ˧	其	kʰi˧	人	ʒin˩	曰。	jyueʔ(t)˩	大	dai˧	士。	ʂʰi˧˥
序	ʂʰy˧˥	時	ʃʰi˩	之	tʃi	武	vu˧	夫。	fu	父	fʰu˧˥
事。	ʂʰi˧	食。	ʃʰiʔ(k)˩	事	ʂʰi˧	王	waŋ˩	三	sam	爲	ui˧
所	ʂu˧	宗	tsuŋ	者	tʃiɛ˧	周	tʃiw	年	niɛn˩	士。	ʂʰi˧˥

政。tɕiŋ˥˩	嘗 (t)ɕʰiaŋ˥	帝 ti˥	如 ʒy˥	也。jiɛ˥	以 ji˥
布 pu˥	之 tɕʰi	也。jiɛ˥	事 ɕʰi˥	踐 dzien˥˩	辨 bien˥˩
在 dzai˥˩	義。(ŋ)i˥	宗 tsuŋ	生。ɕəŋ	其 kʰi˥	賢 ɕien˥
方 faŋ	治 tɕʰi˥	廟 miɛw˥	事 ɕʰi˥	位。ui˥	也。jiɛ˥
策。tɕʰəʔ(k)	國 kwəʔ(k)	之 tɕʰi	亡 vaŋ˥	行 ɕiŋ˥	旅 ly˥
其 kʰi˥	其 kʰi˥	禮。li˥	如 ʒy˥	其 kʰi˥	酬 tɕʰiɯ˥
人 ʒin˥	如 ʒy˥	所 ɕu˥	事 ɕʰi˥	禮。li˥	下 ɕia˥
存。tsʰun˥	示 tɕʰi˥˩/ ɕʰi˥˩	以 ji˥	存。tsʰun˥	奏 tsəw˥	爲 ui˥
則 tsəʔ(k)	諸 tɕy	祀 sʰi˥˩	孝 ɕiaw˥	其 kʰi˥	上。ɕʰiaŋ˥
其 kʰi˥	掌 tɕʰiaŋ˥	乎 ɕu˥	之 tɕʰi	樂。(ŋ)in˥ (k)˥	所 ɕu˥
政 tɕiŋ˥	乎。ɕu˥	其 kʰi˥	至 tɕʰi˥	敬 ɕiŋ˥	以 ji˥
舉。ky˥	哀 ʔai	先 siɛn	也。jiɛ˥	其 kʰi˥	達 daʔ(t)˥
其 kʰi˥	公 kuŋ	也。jiɛ˥	郊 ɕiaw	所 ɕu˥	賤 dzien˥
人 ʒin˥	問 vun˥	明 miŋ˥	社 ɕʰie˥˩	尊。tsun	也。jiɛ˥
亡。vaŋ˥	政。tɕiŋ˥	乎 ɕu˥	之 tɕʰi	愛 ʔai˥	燕 ʔien˥
則 tsəʔ(k)	子 tsi˥	郊 ɕiaw	禮。li˥	其 kʰi˥	毛。maw˥
其 kʰi˥	曰。jyueʔ(t) ˥	社 ɕʰie˥˩	所 ɕu˥	所 ɕu˥	所 ɕu˥
政 tɕiŋ˥	文 vun˥	之 tɕʰi	以 ji˥	親。tsʰin	以 ji˥
息。siʔ(k)	武 vu˥	禮。li˥	事 ɕʰi˥	事 ɕʰi˥	序 sʰy˥
人 ʒin˥	之 tɕʰi	禘 di˥	上 ɕʰiaŋ˥	死 si˥	齒 tɕʰi˥

思	si	脩	siw	下	hia'4	者	tʃiɛ'4	人	zin'4	道	daw'4
知	tʃi	身。	ʃin	位	ui'4	宜	(ŋ)i'4	以	ji'4	敏	min'4
人。	zin'4	思	si	不	puʔ(t)	也。	jiɛ'4	身。	ʃin	政。	tʃiŋ'4
不	puʔ(t)	脩	siw	獲	hwaʔ(k)	尊	tsun	脩	siw	地	di'4
可	kʰɔ'4	身。	ʃin	乎	hu'4	賢	hiɛn'4	身	ʃin	道	daw'4
以	ji'4	不	puʔ(t)	上。	ʃiaŋ'4	爲	ui'4	以	ji'4	敏	min'4
不	puʔ(t)	可	kʰɔ'4	民	min'4	大。	dai'4	道。	daw'4	樹。	ʃy'4
知	tʃi	以	ji'4	不	puʔ(t)	親	tʃhin	脩	siw	夫	fʰu'4
天。	thien	不	puʔ(t)	可	kʰɔ'4	親	tʃhin	道	daw'4	政	tʃiŋ'4
天	thien	事	ʃhi'4	得	təʔ(k)	之	tʃi	以	ji'4	也	jiɛ'4
下	hia'4	親。	tʃhin	而	ɿ	殺。	ʃai'4	仁。	zin'4	者。	tʃiɛ'4
之	tʃi	思	si	治	dʒi'4/ tʃhi'4	尊	tsun	仁	zin'4	蒲	pʰu'4
達	daʔ(t)'4	事	ʃhi'4	矣。	ji'4	賢	hiɛn'4	者	tʃiɛ'4	盧	lu'4
道	daw'4	親。	tʃhin	故	ku'4	之	tʃi	人	zin'4	也。	jiɛ'4
五。	(ŋ)u'4	不	puʔ(t)	君	kyun	等。	təŋ'4	也。	jiɛ'4	故	ku'4
所	ʃu'4	可	kʰɔ'4	子	tsi'4	禮	li'4	親	tʃhin	爲	ui'4
以	ji'4	以	ji'4	不	puʔ(t)	所	ʃu'4	親	tʃhin	政	tʃiŋ'4
行	hiŋ'4	不	puʔ(t)	可	kʰɔ'4	生	ʃəŋ	爲	ui'4	在	dzai'4
之	tʃi	知	tʃi	以	ji'4	也。	jiɛ'4	大。	dai'4	人。	zin'4
者	tʃiɛ'4	人。	zin'4	不	puʔ(t)	在	dzai'4	義	(ŋ)i'4	取	tʃhy'4

知	tʃi	行	ɦiŋ˩	及	giʔ(p)˩	行	ɦiŋ˩	者。	tʃiɛ˧	三。	sam
恥	tʃʰi˧	之。	tʃi	其	kʰi˩	之	tʃi	天	thiɛn	曰。	jyueʔ(t)˩
近	gin˩	及	giʔ(p)˩	知	tʃi	者	tʃiɛ˧	下	ɦia˩	君	kyun
乎	ɦu˩	其	kʰi˩	之	tʃi	一	ʔiʔ(t)	之	tʃi	臣	tʃʰin˩
勇。	jyueŋ˩	成	tʃʰiŋ˩	一	ʔiʔ(t)	也。	jiɛ˧	達	daʔ(t)˩	也。	jiɛ˧
知	tʃi	功	kun˩	也。	jiɛ˧	或	ɦwəʔ(k)˩	道	daw˩	父	ʰu˩
斯	si	一	ʔiʔ(t)	或	ɦwəʔ(k)˩	生	ʂəŋ	也。	jiɛ˧	子	tsi˩
三	sam	也。	jiɛ˧	安	ʔan	而	˩	知。	tʃi˩	也。	jiɛ˧
者。	tʃiɛ˧	子	tsi˩	而	˩	知	tʃi	仁。	ʒin˩	夫	fu
則	tsəʔ(k)	曰。	jyueʔ(t)˩	行	ɦiŋ˩	之。	tʃi	勇。	jyueŋ˩	婦	ʰəw˩
知	tʃi	好	haw˩	之。	tʃi	或	ɦwəʔ(k)˩	三	sam	也。	jiɛ˧
所	ʂu˩	學	ɦioʔ(k)˩	或	ɦwəʔ(k)˩	學	ɦioʔ(k)˩	者。	tʃiɛ˧	昆	kun
以	ji˩	近	gin˩	利	li˩	而	˩	天	thiɛn	弟	di˩
脩	siw	乎	ɦu˩	而	˩	知	tʃi	下	ɦia˩	也。	jiɛ˧
身。	ʃin	知。	tʃi˩	行	ɦiŋ˩	之。	tʃi	之	tʃi	朋	pʰəŋ˩
知	tʃi	力	liʔ(k)˩	之。	tʃi	或	ɦwəʔ(k)˩	達	daʔ(t)˩	友	jiw˩
所	ʂu˩	行	ɦiŋ˩/ ɦiŋ˩	或	ɦwəʔ(k)˩	困	kʰun˩	德	təʔ(k)	之	tʃi
以	ji˩	近	gin˩	勉	mien˩	而	˩	也。	jiɛ˧	交	kiaw
脩	siw	乎	ɦu˩	強	giaŋ˩	知	tʃi	所	ʂu˩	也。	jiɛ˧
身。	ʃin	仁。	ʒin˩	而	˩	之。	tʃi	以	ji˩	五	(ŋ)u˩

民	min˩	弟	di˧˥	懷	hɰwai˩	敬	kiŋ˧	矣。	ji˧	則	tsəʔ(k)
則	tsəʔ(k)	不	puʔ(t)	諸	tʃy	大	dai˧	凡	fʰam˩	知	tʃi
百	pəʔ(k)	怨。	ʔyuɛn˧	侯	həw˩	臣	tʃʰin˩	爲	ui˩	所	ʂu˩
姓	siŋ˧	敬	kiŋ˧	也。	jiɛ˧	也。	jiɛ˧	天	thiɛn	以	ji˧
勸。	kʰyuɛn˧	大	dai˧	脩	siw	體	thi˩	下	hia˧˥	治	tʃʰi˩
來	lai˩	臣	tʃʰin˩	身	ʃin	群	kʰyun˩	國	kwəʔ(k)	人。	ʒin˩
百	pəʔ(k)	則	tsəʔ(k)	則	tsəʔ(k)	臣	tʃʰin˩	家	kia	知	tʃi
工	kun˩	不	puʔ(t)	道	daw˧˥	也。	jiɛ˧	有	jiw˩	所	ʂu˩
則	tsəʔ(k)	眩。	hiyuɛn˧	立。	liʔ(p)˩	子	tsi˧˥/ tsi˧	九	kiw˩	以	ji˧
財	tsʰai˩	體	thi˩	尊	tsun	庶	ʃy˧	經。	kiŋ	治	tʃʰi˩
用	jyung˧	群	kʰyun˩	賢	hiɛn˩	民	min˩	曰。	jyueʔ(t) ˩	人。	ʒin˩
足。	tsyuʔ(k)	臣	tʃʰin˩	則	tsəʔ(k)	也。	jiɛ˧	脩	siw	則	tsəʔ(k)
柔	ʒiw˩	則	tsəʔ(k)	不	puʔ(t)	來	lai˩	身	ʃin	知	tʃi
遠	jyuɛn˩	士	ʂʰi˧˥	惑。	hɰwəʔ(k) ˩	百	pəʔ(k)	也。	jiɛ˧	所	ʂu˩
人	ʒin˩	之	tʃi	親	tsʰin	工	kun˩	尊	tsun	以	ji˧
則	tsəʔ(k)	報	paw˧	親	tsʰin	也。	jiɛ˧	賢	hiɛn˩	治	tʃʰi˩
四	si˧	禮	li˩	則	tsəʔ(k)	柔	ʒiw˩	也。	jiɛ˧	天	thiɛn
方	fɑŋ	重。	dʒyung˧˥	諸	tʃy	遠	jyuɛn˩	親	tsʰin	下	hia˧˥
歸	kui	子	tsi˧˥/ tsi˧	父	fʰu˧˥	人	ʒin˩	親	tsʰin	國	kwəʔ(k)
之。	tʃi	庶	ʃy˧	昆	kun	也。	jiɛ˧	也。	jiɛ˧	家	kia



而	ɿ	日	ʒiʔ(t)ɿ	也。	jiɛɿ	祿。	luʔ(k)ɿ	也。	jiɛɿ	懷	hɰwaiɿ
矜	kin	省	sinɿ	忠	tʃyɯŋ	同	tʰuŋɿ	去	kʰyɿ	諸	tʃy
不	puʔ(t)	月	(ŋ)yueʔ (t)ɿ	信	sinɿ	其	kʰiɿ	讒	tʂʰamɿ	侯	həwɿ
能。	nəŋɿ	試。	ʃɿ	重	dʒyɯŋ'ɿ/ dʒyɯŋɿ	好	haw'ɿ/ hawɿ	遠	jyueŋɿ	則	tsəʔ(k)
所	ʂuɿ	既	hiɿ	祿。	luʔ(k)ɿ	惡。	ʔu'ɿ/ ʔəʔ(k)	色。	ʂəʔ(k)	天	tʰien
以	jiɿ	稟	pin(m)ɿ/ limɿ	所	ʂuɿ	所	ʂuɿ	賤	dzienɿ	下	hia'ɿ
柔	ʒiwɿ	稱	tʃʰiŋɿ	以	jiɿ	以	jiɿ	貨	hwəɿ	畏	ʔuiɿ
遠	jyueŋɿ	事。	ʂʰiɿ	勸	kʰyueŋɿ	勸	kʰyueŋɿ	而	ɿ	之。	tʃɿ
人	ʒinɿ	所	ʂuɿ	士	ʂʰi'ɿ	親	tʂʰin	貴	kuiɿ	齊	tʂai
也。	jiɛɿ	以	jiɿ	也。	jiɛɿ	親	tʂʰin	德。	təʔ(k)	明	minɿ
繼	kiɿ	勸	kʰyueŋɿ	時	ʃʰiɿ	也。	jiɛɿ	所	ʂuɿ	盛	ʃʰiŋɿ
絕	dzyueʔ (t)ɿ	百	pəʔ(k)	使	ʂiɿ	官	kwɔŋ	以	jiɿ	服。	fʰuʔ(k)ɿ
世。	ʃɿ	工	kuŋ	薄	bəʔ(k)ɿ	盛	ʃʰiŋɿ	勸	kʰyueŋɿ	非	fi
舉	kyɿ	也。	jiɛɿ	斂。	liɛmɿ	任	ʒimɿ	賢	hiɛŋɿ	禮	liɿ
廢	fiɿ	送	suŋɿ	所	ʂuɿ	使。	ʂiɿ	也。	jiɛɿ	不	puʔ(t)
國。	kwəʔ(k)	往	waŋɿ	以	jiɿ	所	ʂuɿ	尊	tsun	動。	duŋ'ɿ
治	tʃʰiɿ	迎	jinɿ	勸	kʰyueŋɿ	以	jiɿ	其	kʰiɿ	所	ʂuɿ
亂	lwɔŋɿ	來。	laiɿ	百	pəʔ(k)	勸	kʰyueŋɿ	位。	uiɿ	以	jiɿ
持	tʃʰiɿ	嘉	kia	姓	sinɿ	大	daiɿ	重	dʒyɯŋ'ɿ/ dʒyɯŋɿ	脩	siw
危。	(ŋ)uiɿ	善	ʃʰien'ɿ	也。	jiɛɿ	臣	tʃʰinɿ	其	kʰiɿ	身	ʃin

順	ʃʰyun˧	上	ʃʰiaŋ˧	定。	diŋ˧	言	jiɛn˧	家	kia	朝	tʃʰiew˧
乎	ɦu˧	有	jiw˧	則	tsəʔ(k)	前	tsʰiɛn˧	有	jiw˧	聘	pʰiŋ˧
親。	tsʰin	道。	daw˧	不	puʔ(t)	定	diŋ˧	九	kiw˧	以	ji˧
不	puʔ(t)	不	puʔ(t)	窮。	kʰyung˧	則	tsəʔ(k)	經。	kiŋ	時。	ʃʰi˧
信	sin˧	信	sin˧	在	dzai˧	不	puʔ(t)	所	ʃu˧	厚	ɦəw˧
乎	ɦu˧	乎	ɦu˧	下	ɦia˧	跲。	giɛp˧/ kiʔ(p)	以	ji˧	往	wəŋ˧
朋	pʰəŋ˧	朋	pʰəŋ˧	位	ui˧	事	ʃʰi˧	行	ɦiŋ˧	而	˩
友	jiw˧	友。	jiw˧	不	puʔ(t)	前	tsʰiɛn˧	之	tʃi	薄	bəʔ(k)˩
矣。	ji˧	不	puʔ(t)	獲	ɦwəʔ(k) ˩	定	diŋ˧	者	tʃiɛ˧	來。	lai˧
順	ʃʰyun˧	獲	ɦwəʔ(k) ˩	乎	ɦu˧	則	tsəʔ(k)	一	ʔiʔ(t)	所	ʃu˧
乎	ɦu˧	乎	ɦu˧	上。	ʃʰiaŋ˧	不	puʔ(t)	也。	jiɛ˧	以	ji˧
親	tsʰin	上	ʃʰiaŋ˧	民	min˧	困。	kʰun˧	凡	fʰam˧	懷	ɦwai˧
有	jiw˧	矣。	ji˧	不	puʔ(t)	行	ɦiŋ˧	事	ʃʰi˧	諸	tʃy
道。	daw˧	信	sin˧	可	kʰɔ˧	前	tsʰiɛn˧	豫	jy˧	侯	ɦəw˧
反	fan˧	乎	ɦu˧	得	təʔ(k)	定	diŋ˧	則	tsəʔ(k)	也。	jiɛ˧
諸	tʃy	朋	pʰəŋ˧	而	˩	則	tsəʔ(k)	立。	liʔ(p)˩	凡	fʰam˧
身	ʃin	友	jiw˧	治	tʃʰi˧	不	puʔ(t)	不	puʔ(t)	爲	ui˧
不	puʔ(t)	有	jiw˧	矣。	ji˧	疾。	kiw˧	豫	jy˧	天	tʰiɛn
誠。	tʃʰiŋ˧	道。	daw˧	獲	ɦwəʔ(k) ˩	道	daw˧	則	tsəʔ(k)	下	ɦia˧
不	puʔ(t)	不	puʔ(t)	乎	ɦu˧	前	tsʰiɛn˧	廢。	fi˧	國	kwəʔ(k)

弗	fuʔ(t)	弗	fuʔ(t)	之。	tʃi	從	tsh(y)uŋ	之	tʃi	順	ʃnyunʌ
措	tsʰuʌ	措	tsʰuʌ	審	ʃimʌ	容	jyʊŋʌ	道	daw'ʌ	乎	ɦuʌ
也。	jiɛʌ	也。	jiɛʌ	問	vunʌ	中。	tʃyʊŋʌ/ tʃyʊŋʌ	也。	jiɛʌ	親	tsʰin
有	jiwʌ	有	jiwʌ	之。	tʃi	道。	daw'ʌ	誠	tʃʰiŋʌ	矣。	jiʌ
弗	fuʔ(t)	弗	fuʔ(t)	愼	ʃʰinʌ	聖	ʃiŋʌ	之	tʃi	誠	tʃʰiŋʌ
辨。	bien'ʌ	問。	vunʌ	思	si	人	ʒinʌ	者。	tʃiɛʌ	身	ʃin
辨	bien'ʌ	問	vunʌ	之。	tʃi	也。	jiɛʌ	人	ʒinʌ	有	jiwʌ
之	tʃi	之	tʃi	明	miŋʌ	誠	tʃʰiŋʌ	之	tʃi	道。	daw'ʌ
弗	fuʔ(t)	弗	fuʔ(t)	辨	bien'ʌ	之	tʃi	道	daw'ʌ	不	puʔ(t)
明。	miŋʌ	知。	tʃi	之。	tʃi	者。	tʃiɛʌ	也。	jiɛʌ	明	miŋʌ
弗	fuʔ(t)	弗	fuʔ(t)	篤	tuʔ(k)	擇	dʒəʔ(k)ʌ	誠	tʃʰiŋʌ	乎	ɦuʌ
措	tsʰuʌ	措	tsʰuʌ	行	ɦiŋʌ	善	ʃʰien'ʌ	者。	tʃiɛʌ	善。	ʃʰien'ʌ
也。	jiɛʌ	也。	jiɛʌ	之。	tʃi	而	ɹʌ	不	puʔ(t)	不	puʔ(t)
有	jiwʌ	有	jiwʌ	有	jiwʌ	固	kuʌ	勉	miɛnʌ	誠	tʃʰiŋʌ
弗	fuʔ(t)	弗	fuʔ(t)	弗	fuʔ(t)	執	tʃiʔ(p)	而	ɹʌ	乎	ɦuʌ
行。	ɦiŋʌ	思。	si	學。	ɦioʔ(k)ʌ	之	tʃi	中。	tʃyʊŋʌ/ tʃyʊŋʌ	身	ʃin
行	ɦiŋʌ	思	si	學	ɦioʔ(k)ʌ	者	tʃiɛʌ	不	puʔ(t)	矣。	jiʌ
之	tʃi	之	tʃi	之	tʃi	也。	jiɛʌ	思	si	誠	tʃʰiŋʌ
弗	fuʔ(t)	弗	fuʔ(t)	弗	fuʔ(t)	博	poʔ(k)	而	ɹʌ	者。	tʃiɛʌ
篤。	tuʔ(k)	得。	təʔ(k)	能。	nəŋʌ	學	ɦioʔ(k)ʌ	得。	təʔ(k)	天	tʰien

之	tʃi	性。	sinʔ	能	nənʔ	之	tʃi	道	dawʔ	弗	fuʔ(t)
化	hwaʔ	能	nənʔ	盡	dzinʔ	教。	kiawʔ	矣。	jiʔ	措	tsʰuʔ
育。	jyʊʔ(k)ʔ	盡	dzinʔ	其	kʰiʔ	誠	tʃʰinʔ	雖	sui	也。	jiɛʔ
則	tsəʔ(k)	物	vuʔ(t)ʔ	性。	sinʔ	則	tsəʔ(k)	愚	nyʔ	人	ʒinʔ
可	kʰɔʔ	之	tʃi	則	tsəʔ(k)	明	minʔ	必	piʔ(t)	一	ʔiʔ(t)
以	jiʔ	性。	sinʔ	能	nənʔ	矣。	jiʔ	明。	minʔ	能	nənʔ
與	jyʔ	則	tsəʔ(k)	盡	dzinʔ	明	minʔ	雖	sui	之。	tʃi
天	thiɛn	可	kʰɔʔ	人	ʒinʔ	則	tsəʔ(k)	柔	ʒiwʔ	己	kiʔ
地	diʔ	以	jiʔ	之	tʃi	誠	tʃʰinʔ	必	piʔ(t)	百	pəʔ(k)
參	tsʰam	贊	tsanʔ	性。	sinʔ	矣。	jiʔ	強。	kʰianʔ	之。	tʃi
矣。	jiʔ	天	thiɛn	能	nənʔ	唯	viʔ	自	dziʔ	人	ʒinʔ
其	kʰiʔ	地	diʔ	盡	dzinʔ	天	thiɛn	誠	tʃʰinʔ	十	ʃiʔ(p)ʔ
次	tsʰiʔ	之	tʃi	人	ʒinʔ	下	hiaʔ	明。	minʔ	能	nənʔ
致	tʃiʔ	化	hwaʔ	之	tʃi	至	tʃiʔ	謂	uiʔ	之。	tʃi
曲。	kʰyʊʔ(k)	育。	jyʊʔ(k)ʔ	性。	sinʔ	誠	tʃʰinʔ	之	tʃi	己	kiʔ
曲	kʰyʊʔ(k)	可	kʰɔʔ	則	tsəʔ(k)	爲	uiʔ	性。	sinʔ	千	tsʰien
能	nənʔ	以	jiʔ	能	nənʔ	能	nənʔ	自	dziʔ	之。	tʃi
有	ʒiwʔ	贊	tsanʔ	盡	dzinʔ	盡	dzinʔ	明	minʔ	果	kwɔʔ
誠。	tʃʰinʔ	天	thiɛn	物	vuʔ(t)ʔ	其	kʰiʔ	誠。	tʃʰinʔ	能	nənʔ
誠	tʃʰinʔ	地	diʔ	之	tʃi	性。	sinʔ	謂	uiʔ	此	tsʰiʔ

子	tsi˧	成	tʃʰiŋ˩	至。	tʃi˩	祥。	sʰiaŋ˩	至	tʃi˩	則	tsəʔ(k)
誠	tʃʰiŋ˩	也。	jiɛ˧	善	ʃʰien˩	國	kwəʔ(k)	誠	tʃʰiŋ˩	形。	ɦiŋ˩
之	tʃi	而	ɿ˩	必	piʔ(t)	家	kia	爲	ui˩	形	ɦiŋ˩
爲	ui˩	道。	daw˩	先	siɛn	將	tsiaŋ	能	nəŋ˩	則	tsəʔ(k)
貴。	kui˩	自	dzi˩	知	tʃi	亡。	vaŋ˩	化。	hwa˩	著。	tʃy˩
誠	tʃʰiŋ˩	道	daw˩	之。	tʃi	必	piʔ(t)	至	tʃi˩	著	tʃy˩
者。	tʃiɛ˧	也。	jiɛ˧	不	puʔ(t)	有	jiw˩	誠	tʃʰiŋ˩	則	tsəʔ(k)
非	fi	誠	tʃʰiŋ˩	善	ʃʰien˩	妖	ʔiɛw	之	tʃi	明。	miŋ˩
自	dzi˩	者。	tʃiɛ˧	必	piʔ(t)	孽。	ŋiɛʔ(t)˩	道。	daw˩	明	miŋ˩
成	tʃʰiŋ˩	物	vuʔ(t)˩	先	siɛn	見	ɦien˩	可	kʰɔ˩	則	tsəʔ(k)
己	ki˩	之	tʃi	知	tʃi	乎	ɦu˩	以	ji˩	動。	duŋ˩
而	ɿ˩	終	tʃyʉŋ	之。	tʃi	著	ʃi	前	tsʰien˩	動	duŋ˩
已	ji˩	始。	ʃi˩	故	ku˩	龜。	kui	知。	tʃi	則	tsəʔ(k)
也。	jiɛ˧	不	puʔ(t)	至	tʃi˩	動	duŋ˩	國	kwəʔ(k)	變。	piɛn˩
所	ʂu˩	誠	tʃʰiŋ˩	誠	tʃʰiŋ˩	乎	ɦu˩	家	kia	變	piɛn˩
以	ji˩	無	vu˩	如	ʒy˩	四	si˩	將	tsiaŋ	則	tsəʔ(k)
成	tʃʰiŋ˩	物。	vuʔ(t)˩	神。	ʃʰin˩	體。	tʰi˩	興。	ɦiŋ	化。	hwa˩
物	vuʔ(t)˩	是	ʃʰi˩	誠	tʃʰiŋ˩	禍	ɦwə˩	必	piʔ(t)	唯	vi˩
也。	jiɛ˧	故	ku˩	者。	tʃiɛ˧	福	fuʔ(k)	有	jiw˩	天	tʰien
成	tʃʰiŋ˩	君	kyun	自	dzi˩	將	tsiaŋ	禎	tʃiŋ	下	ɦia˩

道。daw'1	無 vu1	覆 fəw'1	遠 jyuen1	之 tʃi	己。ki1
可 kʰə1	疆。kian	物 vuʔ(t)1	則 tsəʔ(k)	宜 (ŋ)i1	仁 zin1
一 ʔiʔ(t)	如 zy1	也。jie1	博 pɔʔ(k)	也。jie1	也。jie1
言 jien1	此 tsʰi1	悠 jiw1	厚。həw'1	故 ku1	成 tʃʰin1
而 ɿ1	者。tʃiɛ1	久 kiw1	博 pɔʔ(k)	至 tʃi1	物。vuʔ(t)1
盡 dzin'1	不 puʔ(t)	所 su1	厚 həw'1	誠 tʃʰin1	知 tʃi1
也。jie1	見 hien1	以 ji1	則 tsəʔ(k)	無 vu1	也。jie1
其 kʰi1	而 ɿ1	成 tʃʰin1	高 kaw	息。siʔ(k)	性 sin1
爲 ui1	章。tʃian	物 vuʔ(t)1	明。min1	不 puʔ(t)	之 tʃi
物 vuʔ(t)1	不 puʔ(t)	也。jie1	博 pɔʔ(k)	息 siʔ(k)	德 təʔ(k)
不 puʔ(t)	動 dun'1	博 pɔʔ(k)	厚 həw'1	則 tsəʔ(k)	也。jie1
貳。ɿ1	而 ɿ1	厚 həw'1	所 su1	久。kiw1	合 hɔʔ(p)1
則 tsəʔ(k)	變。pien1	配 pʰui1	以 ji1	久 kiw1	外 (ŋ)wai1
其 kʰi1	無 vu1	地。di1	載 tsai1	則 tsəʔ(k)	內 nui1
生 səŋ	爲 ui1	高 kaw	物 vuʔ(t)1	徵。tʃin	之 tʃi
物 vuʔ(t)1	而 ɿ1	明 min1	也。jie1	徵 tʃin	道 daw'1
不 puʔ(t)	成。tʃʰin1	配 pʰui1	高 kaw	則 tsəʔ(k)	也。jie1
測。tʂʰəʔ(k)	天 thien	天。thien	明 min1	悠 jiw1	故 ku1
天 thien	地 di1	悠 jiw1	所 su1	遠。jyuen1	時 ʃi1
地 di1	之 tʃi	久 kiw1	以 ji1	悠 jiw1	措 tsʰu1

龜 (ŋ) yuen˩	之。 tʃi	泄。 siɛʔ(t)	一 ʔiʔ(t)	之 tʃi	之 tʃi
鼉 tʰɔ˩/ tʰan˩	禽 kʰim˩	萬 van˩	撮 tsʰwɔʔ (t)	多。 tɔ	道。 daw˩
蛟 kiaw	獸 ʃiw˩	物 vuʔ(t)˩	土 tʰu˩	及 giʔ(p)˩	博 pɔʔ(k)
龍 lyun˩	居 ky	載 tsai˩	之 tʃi	其 kʰi˩	也。 jiɛ˩
魚 ny˩	之。 tʃi	焉。 jien˩	多。 tɔ	無 vu˩	厚 hɔw˩
鱉 piɛʔ(t)	寶 paw˩	今 kim	及 giʔ(p)˩	窮 kʰyun˩	也。 jiɛ˩
生 ʒəŋ	藏 dzan˩	夫 fʰu˩	其 kʰi˩	也。 jiɛ˩	高 kaw
焉。 jien˩	興 hiŋ	山。 ʒan	廣 kwən˩	日 ʒiʔ(t)˩	也。 jiɛ˩
貨 hwɔ˩	焉。 jien˩	一 ʔiʔ(t)	厚。 hɔw˩	月 (ŋ)yueʔ (t)˩	明 min˩
財 tsʰai˩	今 kim	卷 kʰyuen˩ /	載 tsai˩	星 siŋ	也。 jiɛ˩
殖 ʃʰiʔ(k)˩	夫 fʰu˩	石 ʃʰiʔ(k)˩	華 hwa˩/ hwa˩	辰 ʃʰin˩	悠 jiw˩
焉。 jien˩	水。 ʒui˩	之 tʃi	岳 (ŋ)ioʔ (k)˩	繫 hi˩	也。 jiɛ˩
詩 ʃi	一 ʔiʔ(t)	多。 tɔ	而 ɿ˩	焉。 jien˩	久 kiw˩
云。 jyun˩	勺 ʃʰioʔ(k) ˩	及 giʔ(p)˩	不 puʔ(t)	萬 van˩	也。 jiɛ˩
維 vi˩	之 tʃi	其 kʰi˩	重。 dzyun˩/ dzyun˩	物 vuʔ(t)˩	今 kim
天 thien	多。 tɔ	廣 kwən˩	振 tʃin˩	覆 fəw˩	夫 fʰu˩
之 tʃi	及 giʔ(p)˩	大。 dai˩	河 hɔ˩	焉。 jien˩	天。 thien
命。 miŋ˩	其 kʰi˩	草 tsʰaw˩	海 hai˩	今 kim	斯 si
於 ʔu	不 puʔ(t)	木 muʔ(k)˩	而 ɿ˩	夫 fʰu˩	昭 tʃiew
穆 muʔ(k)˩	測。 tʂʰəʔ(k)	生 ʒəŋ	不 puʔ(t)	地。 di˩	昭 tʃiew

明	minɿ	焉。	jiɛnɿ	威	ʔui	道。	daw'ɿ	純。	ʃɿyunɿ	不	puʔ(t)
而	ɿ	故	kuɿ	儀	(ŋ)ɿ	洋	jiɑŋɿ	蓋	kaiɿ	已。	jiɿ
道	dawɿ	君	kyun	三	sam	洋	jiɑŋɿ	曰。	jyueʔ(t) ɿ	蓋	kaiɿ
中	tʃyʊŋ	子	tsiɿ	千。	tsʰien	乎。	ɦuɿ	文	vunɿ	曰。	jyueʔ(t) ɿ
庸。	jyʊŋɿ	尊	tsun	待	dai'ɿ	發	faʔ(t)	王	waŋɿ	天	thien
溫	ʔun	德	təʔ(k)	其	kʰiɿ	育	jyʊʔ(k)ɿ	之	tʃɿ	之	tʃɿ
故	kuɿ	性	siŋɿ	人	ʒinɿ	萬	vanɿ	所	ʃuɿ	所	ʃuɿ
而	ɿ	而	ɿ	而	ɿ	物。	vuʔ(t)ɿ	以	jiɿ	以	jiɿ
知	tʃɿ	道	dawɿ	後	ɦəw'ɿ	峻	syunɿ	爲	uiɿ	爲	uiɿ
新。	sin	問	vunɿ	行。	ɦiŋɿ	極	giʔ(k)ɿ	文	vunɿ	天	thien
敦	tun	學。	ɦiɒʔ(k)ɿ	故	kuɿ	于	jyɿ	也。	jiɛɿ	也。	jiɛɿ
厚	ɦəw'ɿ	致	tʃɿɿ	曰。	jyueʔ(t) ɿ	天。	thien	純	ʃɿyunɿ	於	ʔu
以	jiɿ	廣	kwaŋɿ	苟	kəwɿ	優	ʔiw	亦	jiʔ(k)ɿ	乎	ɦu
崇	tʂʰuŋɿ	大	daiɿ	不	puʔ(t)	優	ʔiw	不	puʔ(t)	不	puʔ(t)
禮。	liɿ	而	ɿ	至	tʃɿɿ	大	daiɿ	已。	jiɿ	顯。	ɦienɿ
是	ʃɿ'ɿ	盡	dzin'ɿ	德。	təʔ(k)	哉。	tsai	大	daiɿ	文	vunɿ
故	kuɿ	精	tsiŋ	至	tʃɿɿ	禮	liɿ	哉	tsai	王	waŋɿ
居	ky	微。	viɿ	道	daw'ɿ	儀	(ŋ)ɿ	聖	ʃiŋɿ	之	tʃɿ
上	ʃɿiaŋɿ	極	giʔ(k)ɿ	不	puʔ(t)	三	sam	人	ʒinɿ	德	təʔ(k)
不	puʔ(t)	高	kaw	凝	ŋiŋɿ	百。	pəʔ(k)	之	tʃɿ	之	tʃɿ



作	tsɔʔ(k)	下	hiaʼ	菑	tsai	好	hawʼ	容。	jyɯŋʅ	驕。	kiew
禮	liʅ	車	ky/ tʃʰie	及	giʔ(p)ʅ	自	dziʼ	詩	ʃi	爲	uiʅ
樂	(ŋ)ipʔ (k)ʅ	同	tʰuŋʅ	其	kʰiʅ	用。	jyɯŋʼ	曰。	jyueʔ(t) ʅ	下	hiaʼ
焉。	jiɛnʅ	軌。	kuiʅ	身	ʃin	賤	dziɛnʼ	既	kiʼ	不	puʔ(t)
雖	sui	書	ʃy	者	tʃiɛʅ	而	ɿʅ	明	miŋʅ	倍。	buiʼ
有	jiwʅ	同	tʰuŋʅ	也。	jiɛʅ	好	hawʼ	且	tʃʰiɛʅ	國	kwəʔ(k)
其	kʰiʅ	文。	vunʅ	非	fi	自	dziʼ	哲。	tʃiɛʔ(t)	有	jiwʅ
德。	təʔ(k)	行	hiŋʼ	天	tʰiɛn	專。	tʃyueŋ	以	jiʅ	道。	dawʼ
苟	kəwʅ	同	tʰuŋʅ	子	tsiʅ	生	ʃəŋ	保	pawʅ	其	kʰiʅ
無	vuʅ	倫。	lyunʅ	不	puʔ(t)	乎	ɦuʅ	其	kʰiʅ	言	jiɛnʅ
其	kʰiʅ	雖	sui	議	(ŋ)iʼ	今	kim	身。	ʃin	足	tsyuʔ(k)
位。	uiʼ	有	jiwʅ	禮。	liʅ	之	tʃi	其	kʰiʅ	以	jiʅ
亦	jiʔ(k)ʅ	其	kʰiʅ	不	puʔ(t)	世。	ʃiʼ	此	tʃʰiʅ	興。	hiŋ
不	puʔ(t)	位。	uiʼ	制	tʃiʼ	反	fanʅ	之	tʃi	國	kwəʔ(k)
敢	kamʅ	苟	kəwʅ	度。	duʼ	古	kuʅ	謂	uiʼ	無	vuʅ
作	tsɔʔ(k)	無	vuʅ	不	puʔ(t)	之	tʃi	與。	jyʅ	道。	dawʼ
禮	liʅ	其	kʰiʅ	考	kʰawʅ	道。	dawʼ	子	tsiʅ	其	kʰiʅ
樂	(ŋ)ipʔ (k)ʅ	德。	təʔ(k)	文。	vunʅ	如	zyʅ	曰。	jyueʔ(t) ʅ	默	məʔ(k)ʅ
焉。	jiɛnʅ	不	puʔ(t)	今	kim	此	tʃʰiʅ	愚	ŋyʅ	足	tsyuʔ(k)
子	tsiʅ	敢	kamʅ	天	tʰiɛn	者。	tʃiɛʅ	而	ɿʅ	以	jiʅ

鬼	kui˧	徵	tʃiŋ	善	ʃʰien˧˧	上	ʃʰiaŋ˧	周	tʃi˧w	曰。	jyue˧˧ʔ(t) ˩
神	ʃʰin˧	諸	tʃy	不	pu˧˧ʔ(t)	焉	jiɛn˧	禮。	li˧	吾	(ŋ)u˧
而	˩	庶	ʃy˧	尊。	tsun	者。	tʃiɛ˧	今	kim	說	ʃyue˧˧ʔ(t)
無	vu˧	民。	min˧	不	pu˧˧ʔ(t)	雖	sui	用	jyung˧	夏	hia˧
疑。	(ŋ)i˧	考	kʰaw˧	尊	tsun	善	ʃʰien˧˧	之。	tʃi	禮。	li˧
百	pə˧˧ʔ(k)	諸	tʃy	不	pu˧˧ʔ(t)	無	vu˧	吾	(ŋ)u˧	杞	kʰi˧
世	ʃi˧	三	sam	信。	sin˧	徵。	tʃiŋ	從	tsʰyung˧	不	pu˧˧ʔ(t)
以	ji˧	王	wan˧	不	pu˧˧ʔ(t)	無	vu˧	周。	tʃi˧w	足	tsyu˧˧ʔ(k)
俟	sʰi˧˧	而	˩	信	sin˧	徵	tʃiŋ	王	wan˧˧/ wan˧	徵	tʃiŋ
聖	ʃiŋ˧	不	pu˧˧ʔ(t)	民	min˧	不	pu˧˧ʔ(t)	天	thien	也。	jie˧
人	ʒin˧	繆。	miw˧	弗	fu˧˧ʔ(t)	信。	sin˧	下	hia˧	吾	(ŋ)u˧
而	˩	建	kien˧	從。	tsʰyung˧	不	pu˧˧ʔ(t)	有	jiw˧	學	hiə˧˧ʔ(k)˩
不	pu˧˧ʔ(t)	諸	tʃy	故	ku˧	信	sin˧	三	sam	殷	ʒin
惑。	hʷə˧˧ʔ(k) ˩	天	thien	君	kyun	民	min˧	重	dzyung˧	禮。	li˧
質	tʃi˧˧ʔ(t)	地	di˧	子	tsi˧	弗	fu˧˧ʔ(t)	焉。	jiɛn˧	有	jiw˧
鬼	kui˧	而	˩	之	tʃi	從。	tsʰyung˧	其	kʰi˧	宋	sun˧
神	ʃʰin˧	不	pu˧˧ʔ(t)	道。	daw˧	下	hia˧	寡	kwa˧	存	tsʰun˧
而	˩	悖。	bui˧	本	pun˧	焉	jiɛn˧	過	kwə˧	焉。	jiɛn˧
無	vu˧	質	tʃi˧˧ʔ(t)	諸	tʃy	者。	tʃiɛ˧	矣	ji˧	吾	(ŋ)u˧
疑。	(ŋ)i˧	諸	tʃy	身。	ʃin	雖	sui	乎。	hu˧	學	hiə˧˧ʔ(k)˩

水	sui˧	天	thiɛn	庶	ʃy˧	遠	jyueŋ˧/ jyueŋ˧	而	˨˩	知	tʃi
土。	thu˧	下	hia˧˥	幾	ki	之	tʃi	世	ʃi˧	天	thiɛn
辟	pʰi˧	者	tʃiɛ˧	夙	syuʔ(k)	則	tsəʔ(k)	爲	ui˧	也。	jiɛ˧
如	zy˧	也。	jiɛ˧	夜。	jiɛ˧	有	jiw˧	天	thiɛn	百	pəʔ(k)
天	thiɛn	仲	dzyuŋ˧	以	ji˧	望。	vaŋ˧	下	hia˧˥	世	ʃi˧
地	di˧	尼	ni˧	永	jyueŋ˧	近	gin˧˥/ gin˧	道。	daw˧˥	以	ji˧
之	tʃi	祖	tsu˧	終	tʃyueŋ	之	tʃi	行	hiŋ˧	俟	sʰi˧˥
無	vu˧	述	ʃʰyʔ(t)˧	譽。	jy˧	則	tsəʔ(k)	而	˨˩	聖	ʃiŋ˧
不	puʔ(t)	堯	jiɛw˧	君	kyun	不	puʔ(t)	世	ʃi˧	人	zin˧
持	tʃʰi˧	舜。	ʃyun˧	子	tsi˧	厭。	ʔiɛm˧	爲	ui˧	而	˨˩
載。	tsai˧	憲	hiɛn˧	未	vi˧	詩	ʃi	天	thiɛn	不	puʔ(t)
無	vu˧	章	tʃiaŋ	有	jiw˧	曰。	jyueʔ(t)˧ ˩	下	hia˧˥	惑。	hwaʔ(k)˧ ˩
不	puʔ(t)	文	vun˧	不	puʔ(t)	在	dzai˧˥	法。	faʔ(p)	知	tʃi
覆	fəw˧	武。	vu˧	如	zy˧	彼	pi˧	言	jiɛn˧	人	zin˧
幃。	daw˧	上	ʃʰiaŋ˧	此。	tsʰi˧	無	vu˧	而	˨˩	也。	jiɛ˧
辟	pʰi˧	律	lyʔ(t)˧	而	˨˩	惡。	ʔu˧	世	ʃi˧	是	ʃʰi˧˥
如	zy˧	天	thiɛn	蚤	tsaw˧	在	dzai˧˥	爲	ui˧	故	ku˧
四	si˧	時。	ʃʰi˧	有	jiw˧	此	tsʰi˧	天	thiɛn	君	kyun
時	ʃʰi˧	下	hia˧˥	譽	jy˧	無	vu˧	下	hia˧˥	子	tsi˧
之	tʃi	襲	sʰiʔ(p)˧	於	ʔy	射。	jik˧/ tu˧	則。	tsəʔ(k)	動	duŋ˧˥

溥	p <sup>h</sup> u˧	有	jiu˧	足	tsyu˧˥(k)	唯	vi˧	不	pu˧˥(t)	錯	ts <sup>h</sup> ɒ˧˥(k)
博	pɒ˧˥(k)	敬	kiŋ˧	以	ji˧	天	thien˧	相	siaŋ	行。	hiŋ˧
如	zy˧	也。	jiɛ˧	有	jiu˧	下	hia˧˥	悖。	bui˧	如	zy˧
天。	thien˧	文	vun˧	容	jyung˧	至	tʃi˧	小	siɛw˧	日	zi˧˥(t)˧
淵	ɿyuen˧	理	li˧	也。	jiɛ˧	聖。	ʃiŋ˧	德	tə˧˥(k)	月	(ŋ)yue˧˥ (t)˧
泉	ts <sup>h</sup> yuen˧	密	mi˧˥(t)˧	發	fa˧˥(t)	爲	ui˧	川	tʃ <sup>h</sup> yuen˧	之	tʃi˧
如	zy˧	察。	tʂ <sup>h</sup> a˧˥(t)	強	k <sup>h</sup> iaŋ˧	能	nəŋ˧	流。	liw˧	代	dai˧
淵。	ɿyuen˧	足	tsyu˧˥(k)	剛	kaŋ	聰	ts <sup>h</sup> uŋ	大	dai˧	明。	min˧
見	fiɛn˧	以	ji˧	毅。	(ŋ)i˧	明	min˧	德	tə˧˥(k)	萬	van˧
而	˩˧	有	jiu˧	足	tsyu˧˥(k)	睿	jui˧	敦	tun	物	vu˧˥(t)˧
民	min˧	別	pie˧˥(t)	以	ji˧	知。	tʃi˧	化。	hwa˧	並	biŋ˧˥
莫	mɒ˧˥(k)˧	也。	jiɛ˧	有	jiu˧	足	tsyu˧˥(k)	此	ts <sup>h</sup> i˧	育	jyu˧˥(k)˧
不	pu˧˥(t)	溥	p <sup>h</sup> u˧	執	tʃi˧˥(p)	以	ji˧	天	thien˧	而	˩˧
敬。	kiŋ˧	博	pɒ˧˥(k)	也。	jiɛ˧	有	jiu˧	地	di˧	不	pu˧˥(t)
言	jiɛn˧	淵	ɿyuen˧	齊	tʂai˧	臨	lim˧	之	tʃi˧	相	siaŋ
而	˩˧	泉。	ts <sup>h</sup> yuen˧	莊	tʂwan˧	也。	jiɛ˧	所	ʂu˧	害。	hai˧
民	min˧	而	˩˧	中	tʃyung˧	寬	k <sup>h</sup> wɔn˧	以	ji˧	道	daw˧˥
莫	mɒ˧˥(k)˧	時	ʃ <sup>h</sup> i˧	正。	tʃiŋ˧	裕	jy˧	爲	ui˧	並	biŋ˧˥
不	pu˧˥(t)	出	tʃ <sup>h</sup> yt/ tʂhui˧	足	tsyu˧˥(k)	溫	ɿun˧	大	dai˧	行	hiŋ˧
信。	sin˧	之。	tʃi˧	以	ji˧	柔。	ziw˧	也。	jiɛ˧	而	˩˧

不	puʔ(t)	化	hwaʌ	誠。	tʃʰiŋʌ	露	luʌ	車	ky/ tʃʰiɛ	行	ɦiŋʌ
固	kuʌ	育。	jyʉʔ(k)ʌ	爲	uiʌ	所	ʂuʌ	所	ʂuʌ	而	ɿʌ
聰	tsʰuŋ	夫	fʰuʌ	能	nəŋʌ	隊。	dʒuiʌ	至。	tʃiʌ	民	minʌ
明	miŋʌ	焉	ʔien	經	kiŋ	凡	fʰamʌ	人	ʒinʌ	莫	mɔʔ(k)ʌ
聖	ʃiŋʌ	有	jiwʌ	綸	lyunʌ	有	jiwʌ	力	liʔ(k)ʌ	不	puʔ(t)
知	tʃiʌ	所	ʂuʌ	天	thien	血	hyueʔ(t)	所	ʂuʌ	說。	jyueʔ(t) ʌ
達	daʔ(t)ʌ	倚。	ʔiʌ/ ʔiʌ	下	ɦiaʌ	氣	kʰiʌ	通。	thun	是	ʃʰiʌ
天	thien	肫	tʃyun	之	tʃi	者。	tʃiɛʌ	天	thien	以	jiʌ
德	təʔ(k)	肫	tʃyun	大	daiʌ	莫	mɔʔ(k)ʌ	之	tʃi	聲	ʃiŋ
者。	tʃiɛʌ	其	kʰiʌ	經。	kiŋ	不	puʔ(t)	所	ʂuʌ	名	miŋʌ
其	kʰiʌ	仁。	ʒinʌ	立	liʔ(p)ʌ	尊	tsun	覆。	fəwʌ	洋	ʒiaŋʌ
孰	ʃʰyʉʔ(k) ʌ	淵	ʔyuen	天	thien	親。	tsʰin	地	diʌ	溢	jiʔ(t)ʌ
能	nəŋʌ	淵	ʔyuen	下	ɦiaʌ	故	kuʌ	之	tʃi	乎	ɦuʌ
知	tʃi	其	kʰiʌ	之	tʃi	曰	jyueʔ(t) ʌ	所	ʂuʌ	中	tʃyun
之。	tʃi	淵。	ʔyuen	大	daiʌ	配	pʰuiʌ	載。	tsaiʌ	國。	kwəʔ(k)
詩	ʃi	浩	ɦawʌ	本。	punʌ	天。	thien	日	ʒiʔ(t)ʌ	施	ʒiʌ
曰。	jyueʔ(t) ʌ	浩	ɦawʌ	知	tʃi	唯	viʌ	月	(ŋ)yueʔ (t)ʌ	及	giʔ(p)ʌ
衣	ʔiʌ	其	kʰiʌ	天	thien	天	thien	所	ʂuʌ	蠻	manʌ
錦	kimʌ	天。	thien	地	diʌ	下	ɦiaʌ	照。	tʃiɛwʌ	貊。	məʔ(k)ʌ
尚	ʃʰiaŋʌ	苟	kəwʌ	之	tʃi	至	tʃiʌ	霜	ʂwan	舟	tʃiw

尚	ʃʰian˧	之	tʃi	雖	sui	知	tʃi	道。	daw˧	綱。	kʰyuaŋ˧
不	puʔ(t)	所	ʃu˧	伏	fʰuʔ(k)˩	遠	jyueŋ˧	的	tiʔ(k)	惡	ʔu˧
愧	kui˧	不	puʔ(t)	矣。	ji˧	之	tʃi	然	ʒien˩	其	kʰi˩
于	jy˩	可	kʰɔ˧	亦	jiʔ(k)˩	近。	gin˧	而	˩	文	vun˩
屋	ʔuʔ(k)	及	giʔ(p)˩	孔	kʰuŋ˧	知	tʃi	日	ʒiʔ(t)˩	之	tʃi
漏。	ləw˧	者。	tʃiɛ˧	之	tʃi	風	fun˧	亡。	van˩	著	tʃy˧
故	ku˧	其	kʰi˩	昭。	tʃiɛw˧/ tʃiɛw˩	之	tʃi	君	kyun	也。	jiɛ˧
君	kyun	唯	vi˩	故	ku˧	自。	dzi˧	子	tsi˩	故	ku˧
子	tsi˩	人	ʒin˩	君	kyun	知	tʃi	之	tʃi	君	kyun
不	puʔ(t)	之	tʃi	子	tsi˩	微	vi˩	道。	daw˧	子	tsi˩
動	duŋ˧	所	ʃu˧	內	nui˧	之	tʃi	淡	dam˧/ dam˧	之	tʃi
而	˩	不	puʔ(t)	省	sin˧	顯。	hiɛŋ˧	而	˩	道。	daw˧
敬。	kin˧	見	kiɛŋ˧	不	puʔ(t)	可	kʰɔ˧	不	puʔ(t)	闇	ʔam˧/ ʔam˧
不	puʔ(t)	乎。	ɦu˩	疚。	kiw˧	與	jy˧	厭。	ʔiem˧	然	ʒien˩
言	jiɛŋ˩	詩	ʃi	無	vu˩	入	ʒiʔ(p)˩	簡	kian˧	而	˩
而	˩	云。	jyun˩	惡	ʔu˧	德	təʔ(k)	而	˩	日	ʒiʔ(t)˩
信。	sin˧	相	siaŋ˧	於	ʔy	矣。	ji˧	文。	vun˩	章。	tʃiaŋ˧
詩	ʃi	在	dzai˧	志。	tʃi˩	詩	ʃi	溫	ʔun	小	siew˩
曰。	jyueʔ(t) ˩	爾	˩	君	kyun	云。	jyun˩	而	˩	人	ʒin˩
奏	tsəw˧	室。	ʃiʔ(t)	子	tsi˩	潛	tsʰiem˩	理。	li˩	之	tʃi

載。 tsai <sup>1</sup> / tsai <sup>4</sup>	之 tʃi	恭 kyun	威 ʔui	假 kia <sup>1</sup> / kia <sup>4</sup>
無 vu <sup>1</sup>	於 ʔy	而 ɿ <sup>1</sup>	於 ʔy	無 vu <sup>1</sup>
聲 ʃiŋ	以 ji <sup>1</sup>	天 thien	鈇 fu <sup>1</sup> / fu <sup>1</sup>	言。 jien <sup>1</sup>
無 vu <sup>1</sup>	化 hwa <sup>4</sup>	下 hia <sup>4</sup>	鉞。 jyue <sup>2</sup> (t) ɿ	時 ʃi <sup>1</sup>
臭。 hiw <sup>4</sup>	民。 min <sup>1</sup>	平。 p <sup>6</sup> iŋ <sup>1</sup>	詩 ʃi	靡 mi <sup>1</sup>
至 tʃi <sup>4</sup>	末 mwɔ <sup>2</sup> (t) ɿ	詩 ʃi	曰。 jyue <sup>2</sup> (t) ɿ	有 jiw <sup>1</sup>
矣。 ji <sup>1</sup>	也。 jie <sup>1</sup>	云。 jyun <sup>1</sup>	不 pu <sup>2</sup> (t)	爭。 tʂəŋ
	詩 ʃi	予 jy <sup>1</sup>	顯 hien <sup>1</sup>	是 ʃi <sup>1</sup> <sup>4</sup>
	云。 jyun <sup>1</sup>	懷 hwai <sup>1</sup>	惟 vi <sup>1</sup>	故 ku <sup>4</sup>
	德 tə <sup>2</sup> (k)	明 miŋ <sup>1</sup>	德。 tə <sup>2</sup> (k)	君 kyun
	輜 jiw <sup>1</sup> / jiw <sup>1</sup>	德。 tə <sup>2</sup> (k)	百 pə <sup>2</sup> (k)	子 tsi <sup>1</sup>
	如 zy <sup>1</sup>	不 pu <sup>2</sup> (t)	辟 pi <sup>2</sup> (k)	不 pu <sup>2</sup> (t)
	毛。 maw <sup>1</sup>	大 dai <sup>4</sup>	其 k <sup>6</sup> i <sup>1</sup>	賞 ʃiaŋ <sup>1</sup>
	毛 maw <sup>1</sup>	聲 ʃiŋ	刑 hiŋ <sup>1</sup>	而 ɿ <sup>1</sup>
	猶 jiw <sup>1</sup>	以 ji <sup>1</sup>	之。 tʃi	民 min <sup>1</sup>
	有 jiw <sup>1</sup>	色。 ʂə <sup>2</sup> (k)	是 ʃi <sup>1</sup> <sup>4</sup>	勸。 k <sup>h</sup> yuən <sup>4</sup>
	倫。 lyun <sup>1</sup>	子 tsi <sup>1</sup>	故 ku <sup>4</sup>	不 pu <sup>2</sup> (t)
	上 ʃ <sup>h</sup> iaŋ <sup>4</sup>	曰。 jyue <sup>2</sup> (t) ɿ	君 kyun	怒 nu <sup>4</sup>
	天 thien	聲 ʃiŋ	子 tsi <sup>1</sup>	而 ɿ <sup>1</sup>
	之 tʃi	色 ʂə <sup>2</sup> (k)	篤 tu <sup>2</sup> (k)	民 min <sup>1</sup>